

LA

*Dimanche*  
*10 mai*



*Bonne fête*  
*des mères*  
*à toutes les*  
*mamans*

**d'ici**

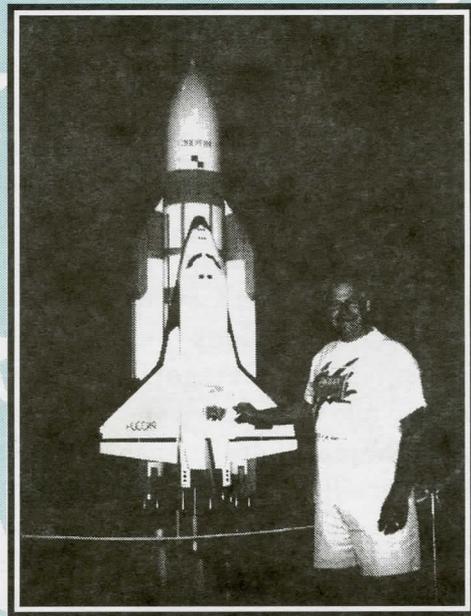
SHIPSHAW, mai 1998

VOLUME 16 NUMÉRO 7

Photo : Monsieur Claude Gagnon et Midi à la Nasa, Houston (Texas).

## *La Vie d'Ici voyage*

*Si la Nasa ne peut plus se passer de La Vie d'Ici, nous aurons besoin de volontaires pour la campagne de financement...*



*Si la Vie d'Ici se rend dans l'espace, même les martiens ne pourront plus s'en passer*

### *Sommaire*

Mot de la Présidente ..... page 2  
Le Conseil t'informe ..... page 2  
La minute municipale ..... page 3  
Contact paroisse ..... page 4  
Des souhaits particuliers ..... page 6

Billet de tendresse ..... page 7  
Gens prudents ..... page 8  
Saviez-vous que ..... page 9  
Petites annonces ..... page 13  
Du côté de Bois-Joli ..... page 13



Claire Jean

**A**u nom de toute l'équipe du Journal La Vie d'Ici,

nous désirons remercier Sylvie Ferland, notre trésorière depuis maintenant 6 ans qui a décidé de prendre quelques mois de vacances bien mérités. Elle a fait un très beau travail et nous lui en sommes très reconnaissants. Sylvie demeurera dans le comité du journal à titre de directrice. Merci Sylvie. Jacynthe Gauthier (Jacyga) occupera le poste de trésorière en attendant le retour de Sylvie. Merci Jacynthe ton implication dans le journal est une aide précieuse et très appréciée de tous.

### Congrès 1998

De retour du 17<sup>e</sup> congrès de l'Amecq, nous rapportons encore une fois enrichissement et expérience nouvelle. Nous avons été semi-finalistes dans les catégories suivantes. **Catégorie Opinion** ainsi que **Catégorie conception graphique**. Notre journal ne cesse de s'améliorer d'année en année.

### ÉQUIPE DU JOURNAL

Claire Jean  
présidente  
542-9375

Sylvie Ferland  
directrice  
542-1207

Nathalie Blackburn  
secrétaire et  
correction  
des textes  
542-4483

Jacynthe Gauthier  
trésorière  
695-2864

Denys Claveau  
directeur  
542-8800

Guyline Lapierre  
directrice  
547-2519

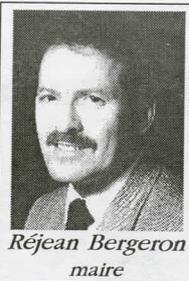
Micheline Dionne  
directrice  
542-9670

Marcellin Tremblay  
directeur  
695-2116

**AMECQ**  
Association des  
médias écrits  
communautaires  
du Québec

Conception graphique

*Clarigraphie inc.*



Réjean Bergeron  
maire

**B**onjour,

C'est incroyable comme le temps file, j'ai l'impression d'avoir rédigé mon dernier texte pour le journal il y a une semaine. Avec la venue du beau temps c'est le temps du ménage extérieur et si s'est vrai pour vous, c'est la même chose pour la Municipalité. Ainsi, les travaux printaniers sont en cours et nous sommes à préparer tout ce qui sera exécuté d'ici l'automne.

### L'ASPHALTAGE DES RUES

Lors de la séance de conseil du 20 avril, un avis de motion a été déposé annonçant la préparation d'un règlement pour l'asphaltage des rues des Érables, du Lac Miroir et des Eaux-Vives. Ce règlement de secteur sera présenté lors de la séance du début mai. Les citoyens concernés recevront toute l'information lors d'une assemblée de consultation à laquelle ils seront invités.

### LE FESTIVAL NAUTIQUE

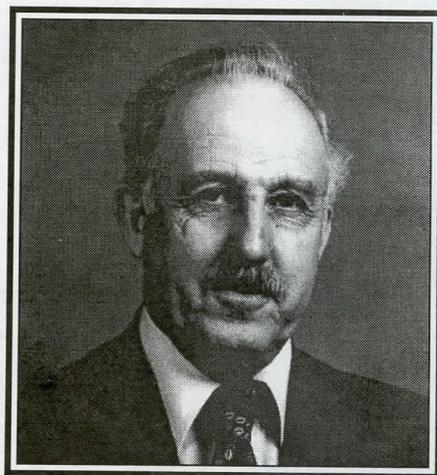
La Corporation des Festivités de Shipshaw a préparé encore cette année un programme très intéressant pour son Festival Nautique annuel. Que ce soit au niveau des spectacles ou des activités nautiques, la qualité sera au rendez-vous. Je vous invite à prendre connaissance du programme et à participer en grand nombre à cette importante activité qui se déroulera du vendredi 19 juin au mardi 23 juin 1998. Voyez la publicité à cet effet à la page 70 de

votre agenda municipal 1998.

### BRAVO AUX CHEVALIERS DE COLOMB

Nos Chevaliers de Colomb ont investi temps et argent pour la rénovation de leur salle communautaire. Le résultat est magnifique et l'aspect pratique a été grandement considéré dans ces rénovations. Cet organisme joue un rôle de premier plan au niveau des activités sociales et communautaires et je tiens à le souligner particulièrement.

### LA MUNICIPALITÉ EN DEUIL



Vous avez sans doute appris le récent décès de M. Jean-Maurice Coulombe. Considérant sa longue implication dans notre milieu, je pense qu'il est de mon devoir de lui dire merci une dernière fois.

M. Coulombe a consacré une très grande partie de sa vie au service de ses concitoyens. Avant d'occuper le poste de maire de la Municipalité, il s'était déjà impliqué au niveau des Commissions Scolaires, de l'Union des Producteurs Agricoles et dans bien d'autres domaines. Il fut maire de Shipshaw pendant 15 années au cours desquelles il a défendu les intérêts de ses concitoyens avec détermination et ardeur. Homme

coloré et travailleur, il a contribué grandement au développement de notre Communauté, nous lui en serons toujours redevables.

Aujourd'hui, c'est toute notre grande famille municipale qui est en deuil.

### LA PARTICIPATION AUX ASSEMBLÉES DU CONSEIL

La participation à nos assemblées du Conseil municipal a augmenté sensiblement au cours des derniers mois. Je remercie ceux qui se déplacent, parce que leur présence rend nos réunions plus dynamiques. J'invite ceux qui ne l'ont pas encore fait, à nous rendre une petite visite de temps à autre.

L  
A  
M  
I  
N  
U  
T  
E  
M  
U  
N  
I  
C  
I  
P  
A  
L  
E



Hélène Basque  
secrétaire-trésorière  
adjointe

### LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

La Sûreté du Québec nous a informés, le 10 avril dernier, que plusieurs opérations ont eu lieu à l'intérieur des municipalités de la M.R.C. du fjord et principalement dans les zones de 50 kilomètres. Ils ont émis plusieurs constats d'infraction reliés à l'**excès de vitesse** et à la **ceinture de sécurité**, et ce, dans les limites de notre municipalité. Je vous invite donc à la prudence. Les patrouilleurs continueront leur travail en ce sens afin de sécuriser au maximum les routes de notre territoire.

En septembre 1997, le maire vous faisait part, dans son article, de la

création du *comité de sécurité publique* dont il est lui-même le président. La signature de l'entente de mise en œuvre des services par la M.R.C. et la S.Q. ont conduit à l'élaboration de nouveaux règlements municipaux qui seront adoptés incessement par les municipalités ou qui le sont déjà. Il s'agit des règlements suivants :

1. **Règlement relatif au stationnement, à la circulation et à la sécurité publique;**
2. **Règlement concernant la propreté, la sécurité, la paix et l'ordre dans les endroits publics;**
3. **Règlement concernant les nuisances;**
4. **Règlement sur le colportage;**
5. **Règlement sur les systèmes d'alarme.**

Tous ces règlements sont disponibles à nos bureaux pour consultation et peuvent vous être fournis en défrayant les coûts conformément à la Loi sur l'accès à l'information.

### ACCÈS-BLEUETS

Deux formulaires de pétition ont été déposés au bureau de la municipalité intitulés :

- Pétition à la Chambre des communes réunie en parlement; route à quatre voies divisées (175, 169);
- Pétition à l'Assemblée nationale réunie en parlement; route à quatre voies divisées (175, 169).

Vous pouvez vous présenter au bureau de la municipalité pour prendre connaissance des textes des pétitions et apposer votre signature si vous le désirez.

### LES TRAVAUX DU PRINTEMPS

Nous procéderons, dans les prochaines semaines, au **balayage des rues**, à la **vidange des fosses septiques pour tout le secteur du rivage (sud)** et l'**ensemble des chalets sur le territoire** et à la **réalisation des travaux sur la route Jean** devenus nécessaires afin de régler le problème de drainage de cette route



Serge Girard (Agent)

Société  
de  
développement  
Shipshaw

### AVIS DE CONVOCATION ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Mesdames,  
Messieurs,

La Société de développement de Shipshaw tiendra son assemblée générale annuelle le mercredi 27 mai 1998. J'ai le plaisir de vous convoquer à cette assemblée générale qui aura lieu à l'heure et à l'endroit suivant :

Heure: 19 h

Endroit: Centre Communautaire  
1983, rue de la Montagne, Shipshaw

Lors de cette rencontre, il y aura notamment présentation des états financiers 1997 et élections des administrateurs.

Est admise à cette assemblée:

- toute personne physique ou morale ayant sa résidence sur le territoire de la municipalité de Shipshaw et qui en plus, est intéressée aux buts et objets de la

Société de développement.

Lors de cette assemblée, il y aura élection aux postes d'administrateurs ou administratrices et substituts désignés pour représenter les secteurs suivants:

- les gens d'affaire;
- les loisirs;
- le service d'aide aux entreprises et aux collectivités;
- les communications;
- les jeunes;
- le domaine environnemental;
- le domaine socio-culturel, communautaire et religieux;
- les citoyens

L'ordre du jour de l'assemblée vous sera remis sur place.

Je vous remercie à l'avance de l'attention que vous porterez à la présente et vous prie d'accepter, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments distingués

**CARREFOUR**  
**JEUNESSE-EMPLOI SAGUENAY**  
*"Point de service de Shipshaw"*

J'invite les jeunes adultes âgés entre 16 et 35 ans qui veulent intégrer le marché du travail ou tout simplement améliorer leur employabilité à venir me rencontrer au bureau de la Société de Développement, 1983, rue de la Montagne (Centre Communautaire). N'hésitez pas à me contacter pour planifier une rencontre.

Téléphone: 547-4206  
Serge Girard  
Agent de Développement

C  
O  
N  
T  
A  
C  
T  
P  
A  
R  
O  
I  
S  
S  
E



Clément Girard  
Prêtre

### UN APPEL

Je me tourne vers toi, jeune ami qui vient de recevoir la confirmation. C'est à ton âge que Jésus a pris conscience de sa mission. Si tu sens en toi le goût de consacrer tes talents et d'orienter ta vie à faire connaître et aimer Jésus, confie ton désir à une personne que tu sais capable de partager avec toi.

Et toi, adolescent qui t'ouvres à de multiples découvertes et à qui se présentent des voies nouvelles aussi attrayantes qu'incertaines, n'étouffe pas, au milieu de tes intérêts dispersés, cette voix intérieure qui persiste à te suggérer le don de toi-même.

Jeune homme, tu as franchi une autre étape de ta formation. C'est l'heure des choix de carrière. Tes goûts intellectuels se sont précisés, mais tu te poses des questions sur ton état de vie. Serait-ce une illusion, compte tenu de tes limites

personnelles et d'un cheminement de foi plus ou moins régulier, si l'idée du sacerdoce te vient parfois à l'esprit? Un conseiller spirituel pourrait t'aider à y voir clair. Il te recommandera peut-être de mûrir ton idée, tout en acquérant une compétence professionnelle conforme à tes aptitudes. Selon ton âge et tes expériences personnelles, il te recommandera possiblement de vérifier l'authenticité de ton appel à travers des activités ou engagements de nature pastorale.

Ne précipite pas ta décision; ne te jette pas tête baissée, sans la maturité nécessaire, dans des parcours religieux qui ne laisseraient pas suffisamment d'espace à ta réflexion et à ta liberté. Mais n'étouffe pas une aspiration dont tu redouterais les exigences, comme «le jeune homme riche» de l'Évangile qui en éprouve de la tristesse. Le Grand Séminaire de Chicoutimi et son équipe de formation sont là pour te guider dans ton discernement. Nous souhaiterons qu'en Église, nous sachions conjuguer nos efforts pour susciter par tous les moyens possibles une relève sacerdotale selon le cœur de Dieu.

### Comptoir vestimentaire

Heures d'ouverture:  
Tous les jeudis de 13h à 20h

Sous-sol de la Chapelle (porte arrière)

Bienvenue à tous et merci car grâce à vos achats, vous aidez les personnes démunies financièrement.

Pour information:  
542-0336 • 542-3210  
547-4225 • 542-5348

Le comité St-Vincent de Paul

*Note: Dorénavant, le comptoir n'ouvrira plus le 1<sup>er</sup> samedi du mois*

## DES NOUVELLES DU CIS

La nature humaine est généreuse. Ces dernières années, la générosité des gens était très visible parce que fortement médiatisée. Mais parfois, les élans de générosité se font plus discrets tout en restant efficaces et nécessaires.

Notre dernier projet cette année fut de préparer les jeunes de notre communauté à recevoir le sacrement de la Confirmation. Pour cela, nous avons organisé une fin de semaine de réflexion au séminaire Marie-Reine-Du-Clergé, à Métabetchouan. Nous pouvons qualifier cet événement de GRAND SUCCÈS grâce à la générosité de ceux et celles l'ayant mis sur pied. Aussi, nous voulons remercier :

### Catéchètes aux jeunes

Jocelyne Bédard • Sylvie Bergeron  
Louise Brideau • Véronique Brideau  
Ginette Dallaire • Suzanne Gagnon  
Ghislaine Girard • Esther Lamontagne  
Céline Lemieux • Suzanne Ouellet  
Céline Tremblay • Giovanna Verdone

### Catéchète aux adultes

Francine Gagnon • Lise Gravel

### Parents accompagnateurs

Linda Doucet • Gabrielle Fortier  
Bruno Fortin • Marlène Gagnon  
Nicole Gilbert • Claire Tremblay

### Comité responsable cafétéria

Line Audet • Rachel Plourde  
Lucille Plourde

## Comité de soutien

Élise Leclerc • Céline Pedneault  
Hélène Villeneuve

Au nom de qui ces personnes dépensent-elles autant d'énergie? Au nom de leur foi en Dieu notre Père, en Jésus Christ ressuscité et en l'Esprit Saint qui nous habite.

Pour réaliser ce projet, nous avons demandé aux parents une participation monétaire, mais il fallait plus. Le soutien financier est venu de cinq organismes de notre municipalité:

**Le comité du Bazar** représenté par mesdames Charlotte Bouchard et Margot Gravel;

**Les Chevaliers de Colomb** représentés par monsieur Yvon Larouche;

**Les Fermières** représentées par madame Rose-Emma Murdock;

**L'AFEAS** représentée par madame Yvette Lessard.

L'hébergement, le transport et la nourriture, bien qu'essentiels, font grimper une facture. Encore là, la générosité était au rendez-vous. Ont collaboré:

- monsieur l'abbé Rosaire Côté de Métabetchouan
- monsieur Gérard Lapointe de Bégin;
- monsieur Nelson Dufour de Nutrinor par l'intermédiaire de monsieur Jean-Guy Rouleau;
- monsieur Éric Émond des Pâtes Amato.

Souvent, notre participation nous semble minime. Nous avons le réflexe de dire: "C'est pas grand

chose". Mais la coopération de chacun, associée à celle de l'autre, donne le résultat suivant; 22 douzaines de galettes et de petits gâteaux ainsi que deux grosses tourtières, le tout offert aux personnes présentes à Métabetchouan.

Merci à :

Louise Asselin • Marlène Bolduc  
Linda Doucet • Christine Gilbert  
Sylvie Bryar • Nicole Gilbert  
Carole Godin • Martine Jean  
Madeleine Lévesque • Line Pilote  
Ruth Potvin • Johanne St-Pierre  
Lucette Tremblay

À toutes ces personnes, BRAVO pour ce que vous êtes et un merci sincère pour votre belle générosité et votre grande disponibilité

Monique Jomphe  
Vos pasteurs Clément et Ghislain



La maison des Jeunes de Shipshaw tiendra son assemblée générale annuelle le 19 mai 1998 à 19h au local de la rue des Pins, à Shipshaw

Toutes les personnes résidant sur le territoire de la municipalité de Shipshaw peuvent assister à cette assemblée.

Une invitation particulière est adressée aux parents des adolescents qui fréquentent la Maison des Jeunes et à ceux qui le désirent.

Serge Girard  
Responsable



Jacynthe Gauthier



## Sourire

*J'ai quelques mots à vous dire  
À propos d'un immense plaisir  
Qui fait le coeur s'épanouir.  
C'est un bonheur, que dis-je  
un soupir  
Qui peut illuminer et même  
embellir  
Une vie de désirs.  
Vous l'avez deviné, cela va  
sans dire  
C'est un simple sourire.*

Jacyga

## DÉCÈS

- **Madame Marie-Laure Tremblay**  
Soeur de Mme Jeanne-d'Arc  
Tremblay Desmeules
- **Monsieur Jean-Maurice Coulombe**  
époux de Mme Flore Tremblay et  
père de Lise et Jean-Denis  
Coulombe et frère de M. Paul-  
Aimé Coulombe

**Monsieur Jean-Baptiste Pagé**  
époux de Mme Johanne Tremblay  
et père de Denis, Martin et Patrick,  
et le compagnon de Mme Lise  
Turgeon.

À toutes les familles éprouvées par le  
deuil, les membres ainsi que les lecteurs  
du journal "La Vie D'Ici" offrent leurs  
plus sincères condoléances.

## BAPTÊMES

- **Steven,**  
enfant de Marc Larocque et de  
Manon Tremblay

- **Marc-André,**  
enfant de Raynald Perron et  
Manon Tremblay
- **Alysson,**  
enfant de Pierre Beaumont et de  
Nathalie Guay

*Félicitations aux heureux parents*

## Joyeux anniversaire!!!

*Un baiser sur ta joue  
Une fleur sur ton coeur  
Un sourire  
Pour te dire  
Joyeux anniversaire!*

## BONNE FÊTE HAN! HAN!

01 mai	✿	Nadia Touzin
05 mai	✿	Nicol Tremblay
05 mai	✿	Sylvie Delisle
08 mai	✿	Yvette Gagnon
10 mai	✿	<b>Fête des mères</b>
12 mai	✿	Isodore Bouchard
13 mai	✿	David Murray
20 mai	✿	Gilles Hovington
23 mai	✿	Anniversaire de mariage de Jacques Belley et Lili Dallaire
27 mai	✿	Pierrot Bérubé
28 mai	✿	Serge Laforge
28 mai	✿	Léonidas Gagné
30 mai	✿	Anita Cormier Gauthier

*Joyeux anniversaire à toutes les  
personnes qui fêtent leur anniversaire*

*Faire parvenir vos souhaits avant le 19  
de chaque mois au 695-2864 (Jacynthe)  
ou venir porter vos souhaits dans la boîte  
aux lettres de "La Vie d'Ici" au 4630, rue  
Saint-Léonard Shipshaw.*

## Avis

C'est avec un immense plaisir  
que je remplacerai pour quelque  
temp, Sylvie Ferland, au poste de  
trésorière. Après 6 ans de travail  
assidu, Sylvie s'offre quelques  
mois de vacances. J'espère  
accomplir cette tâche avec autant  
de dynamisme.  
Merci

## Bazar! Bazar! Bazar!

Hé oui! le Bazar se tiendra les  
30 et 31 mai. Accumulez vos  
choses qui pourraient nous être  
utiles (bibelots, vaisselle jouets  
etc...).

Vous avez le pouce vert ?  
Préparez des plantes annuelles  
et vivaces ainsi que des plantes  
de maison (arbustes).

Le coin est très rentable en ce  
temps de l'année "De vraies  
aubaines"!

Madame faites nous votre  
recette préférée de petites  
pâtisseries maison, c'est  
toujours très apprécié.

Le Bazar, c'est l'affaire de toute  
la communauté.

Ensemble on y met tous nos ef-  
forts pour un des plus beaux  
Bazars.

Jeudi soir le 28 mai de 18h à  
21h et vendredi 29 de 8h à 21h,  
le centre communautaire sera  
ouvert pour recueillir vos  
choses.

Nous serons ouverts samedi 30  
et dimanche 31 pour vous  
accueillir

Venez chercher votre part  
d'aubaine et prendre un bon  
repas à des prix ridicules et  
dimanche, venez bruncher en  
famille.

On vous attends!

## Information:

**Mme Bouchard : 542-0336**

**Mme Gravel: 542-3210**



MiDi

# Un nouveau record Guinness

**S**ous forme de questions et réponses, partons ensemble à la découverte d'un fabuleux record que l'on peut heureusement expérimenter dans notre quotidien.

Le portrait du docteur Gachet peint par Vincent Van Gogh a été acheté en 1990 par un industriel Japonais au prix de 82,5 millions de dollars US. Quelle est l'œuvre d'art la plus précieuse sur terre dont le prix demeure à jamais inestimable?

**L'âme chaleureuse d'une maman.**

Qu'est-ce qui est plus profond que la fosse des Mariannes d'océan Pacifique, estimée à 11 034 mètres en 1957?

**Le cœur d'une maman.**

Qu'est-ce qui projette encore plus de lumière que la plus grande galaxie, celle d'Abell 2029, qui émet un rayonnement lumineux équivalent à 2000 milliards de soleils?

**Le sourire d'une maman.**

Quel est le plus haut taux de joie ressentie, plus encore que la hausse à la Bourse de New York, le Dow Jones, qui le 31 mai 1995 a clôturé la séance à 4 465 points?

**La naissance d'un enfant pour une maman.**

Quelles paroles, de tous les discours célèbres prononcés par les grands de ce monde, sont les plus

douces aux oreilles et au cœur d'une maman?

**Je t'aime, maman.**

Quel exploit sportif détrône celui de l'américain Michael Johnson qui détenait en 1997 le record du monde de 200 mètres avec un chrono de 19 s 32?

**Les premiers pas d'un enfant vers sa maman.**



Qu'est-ce qui est plus limpide que la mer de Weddel, au large de l'Antartique, où on a pu voir, le 31 octobre 1986, un disque de 30 cm de diamètre à une profondeur de 80 m.?

**La voix d'une maman chantant une berceuse à son enfant.**

Le 20 mars 1991, la firme Sony annonçait qu'elle avait conclu avec Michael Jackson un contrat de 1 milliard de dollars US. Quelle autre personne a décroché un contrat plus enrichissant encore?

**Un enfant qui découvre le cœur d'or de sa maman.**

Quel est le mot de cinq lettres, le plus souvent dit sur la terre dans les circonstances heureuses ou douloureuses, quels que soient la race, l'âge, la religion et le sexe des personnes?

**Maman.**

Chaque fois qu'une de ses créatures a besoin de son aide

immédiate et tangible, qui Dieu a-t-il choisi pour l'assister adéquatement?

**La maman.**

Quelle est la photo la plus saisissante qu'un photographe de presse ait publiée et qui a reçu le 1<sup>er</sup> prix du concours World Press Photo?

**Une maman retrouvant son enfant qu'elle croyait perdu.**

Au palmarès de l'amour, quelle personne détient le premier rang quel que soit son âge et la distance qui nous en sépare?

**Notre maman.**

De tous les records homologués avec soin dans le Guinness des records, quel est celui qui n'a jamais été égalé et qui ne le sera jamais?

**L'attention soutenue, constante, discrète et éternelle d'une maman, peu importe l'âge de son enfant.**

Quel est le temps record minimum nécessaire pour exprimer adéquatement à sa maman tout l'amour qu'elle suscite en nous?

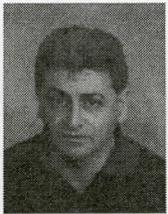
**Une vie entière ne suffit pas...**

Quel jour de 1998 est le jour choisi pour renouveler à notre mère notre plus sincère affection?

**Dimanche, 10 mai 1998.**

Alors nous te chantons avec notre cœur d'enfant: «BONNE FÊTE très chère et infatigable MAMAN» sans t'oublier, merveilleuse grand-maman.





Marcellin Tremblay

**A**u moment où j'écris ma chronique, il me serait

beaucoup plus agréable de profiter du beau temps pour faire le ménage extérieur, nettoyer le terrain, mettre de l'ordre à l'intérieur de la remise ou le garage et ranger sous-sol et grenier, pour ainsi diminuer les risques d'incendie. Ce sera pour plus tard, travail oblige...

**N.B.** Il est interdit pour l'environnement de brûler à ciel ouvert: des déchets secs (matériaux de démolition, des pneus, du fil électrique, des bardeaux d'asphalte, plastique, tapis, prelat, etc).

**Informez-vous sur la disponibilité du site de matériaux secs et de la localisation des conteneurs servant à cette fin auprès de la municipalité.** Ne vous débarrassez pas de ceux-ci, en les jetant; au bord de la route, sur un terrain inoccupé ou celui d'un cultivateur.

À tous les 1<sup>er</sup> mercredi du mois, il y a ramassage de vos monstres ménagers, lors de la cueillette des vidanges.

### À VÉLO, SOIS BRILLANT !

Les blessures en bicyclette se produisent en tout temps et en tout lieu. Chaque année, de nombreux cyclistes sont blessés ou perdent la vie dans un accident. On pourrait croire que la négligence des automobilistes en est la principale cause mais non, le comportement fautif des cyclistes est en cause dans 60% des cas.

Dans ce comportement, on retrouve:

- le non-respect des règles de la circulation;
- la négligence, la distraction ou la manoeuvre dangereuse;
- la maladresse ou l'inexpérience.

✓ **Penser:** Rangez les casques protecteurs près des bicyclettes et des tricycles pour que les enfants les portent en tout temps! Petit enfant, petite bicyclette! Assurez-vous qu'elle convient à sa taille.

✓ **Agir:** Attachez le casque et secouez doucement la tête pour vérifier l'ajustement du casque. Il doit être serré.

**L'équipement de visibilité est essentiel** pour être bien vu, toute bicyclette doit être pourvue des cinq réflecteurs suivants: blanc à l'avant; rouge à l'arrière; ambré aux pédales; ambré aux rayons de la roue avant; rouge aux rayons de la roue arrière.

Pour rouler en sécurité, il faut un **système de freinage en bon état.**

✓ **Montrer:** Donnez l'exemple. Portez toujours votre casque à bicyclette. Apprenez et enseignez le code de sécurité routière. Roulez intelligemment et en sécurité. Vérifiez vos habiletés.

"Soyez **BRILLANT !** Portez des vêtements clairs et colorés. Vous serez ainsi vu de plus loin, autant la nuit que le jour."

### PERMIS DE BRÛLAGE OBLIGATOIRE

Un permis de brûlage est obligatoire sur tout le territoire de la municipalité. Pour l'obtenir vous devez communiquer avec votre département des incendies au (542-8707). Un responsable des pompiers vous le délivrera dans les 24

heures sur les lieux. Ceci permet au département des incendies de connaître les endroits où il y a du brûlage contrôlé d'herbes ou de broussailles et d'abattis et ainsi éviter de se déplacer pour rien.

### BRUNCH DE LA FÊTE DES MÈRES, RAPPEL...

N'oubliez pas qu'il y aura un brunch le **Dimanche, 10 mai** au Centre Communautaire de Shipshaw de **9 h 30 à 13 h**. Le coût d'entrée est de **5\$** pour les adultes et de **2,50\$** pour les enfants de 10 ans et moins.



Il y aura à l'extérieur (si la température le permet) démonstration et explication des divers équipements et véhicules de votre brigade d'incendie.

### SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE

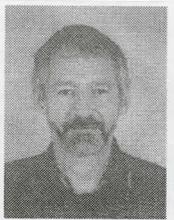
Suite à une rencontre avec M. Ghyslain Lalancette, responsable pour le secours aux sinistrés, nous apprenons qu'une certaine aide peut être accordée lors d'événement ou de situation d'urgence. Selon les besoins et l'évaluation, cas par cas et 24h/24h.

Les interventions de la **CROIX-ROUGE** portent particulièrement sur les besoins de nature sociale, c'est-à-dire l'hébergement, l'alimentation, l'habillement, l'identification et le recensement des sinistrés ainsi que l'assistance aux individus et aux familles.



### *Dates à retenir: Mai 1998:*

1	- Fête des travailleurs-euses.	18	- Fête de Dollard
3	- Semaine nationale de la santé mentale.		- Jour de Victoria.
	- Journée mondiale de la liberté de la presse.	21	- Ascension.
10	- <b>Fête des mères.</b>	30	- Téléthon "Opération
	- Semaine québécoise de la famille		Enfant soleil
15	- Journée internationale de la famille.	31	- Journée mondiale sans
17	- Journée mondiale des communications.		tabac - Pentecôte



Denys Claveau

## Le chien à Denys...

La présente anecdote met en cause l'auteur de ces lignes; peut-être aurez-vous l'impression que, venant de ma part, il s'agit d'auto-flagellation ? Mais détrompez-vous, ce sera une véritable libération. En effet, depuis 7 ou 8 ans que l'événement s'est produit, je vis sous la menace constante de voir cette aventure étalée au grand jour, dans ma propre chronique, à mon insu. Jusqu'ici j'avais réussi à opposer mon veto car il s'agit de ma chronique après tout. Mais voilà que depuis deux ans, Rolande, mon épouse, s'est donnée le mandat de raconter l'histoire à chaque citoyen de Shipshaw individuellement ou en groupe. Certaines personnes l'ont entendue raconter jusqu'à cinq fois et font quand même semblant de rire juste pour m'agacer. Comme d'une fois à l'autre les faits sont galvaudés, je me dois d'intervenir énergiquement et mettre enfin un terme à cette rocambolesque agitation.



Nous sommes au début des années 1990. La gent canine est représentée dans notre maison par un petit chien très nerveux du nom de Pompon. Dans son cas, il s'appelait Pompon par défaut, ayant été dépomponné (castré) à 8 mois.

C'était la semaine de relâche, début mars. Ce matin-là, je m'étais levé tôt et je fendais mon bois à la hache. Vers 10 h00, je rentre dans la cuisine pour prendre un café. J'arrive au comptoir où des reliquats de déjeuner décoraient encore les lieux. Comme j'avais un énorme petit creux et qu'une tranche

de "baloney" (bologna) s'étendait sur le bas côté, je m'en saisis sans poser de question et l'avalai tout de go. Après cette furtive dégustation, je me versai un café et me rinçai convenablement le "dalot". Soudain Rolande se pointe dans la cuisine et me raconte, amusée, qu'elle a fait niaiser le petit Pompon avec une tranche de "baloney". Elle lui mettait dans la gueule puis la ressortait brusquement avant qu'il ne s'en saisisse. Elle me dit, mi-figue, mi-raisin, qu'elle avait poursuivi son manège avec le chien pendant au moins 5 minutes jusqu'à ce que le cabot, de guerre lasse et à cours de salive, s'en aille piquer un petit roupillon. Soudain, après ce récit des plus indigestes, elle me regarde et me

dit : «Deny-y-ys, où est-ce qu'est la tranche de "baloney" qui était sur le bord du comptoir ? C'est celle-là que le chien voulait. Elle était toute gluante. Deny-y-ys tu ne l'as pas mangée?» Vous devinez la suite : deux jours plus tard les rires s'étaient à peine estompés. Moi, je n'ai jamais cru cette abomination. Si c'était vrai, j'aurais sûrement attrapé une M.T.B. (maladie transmise "buccalement"). De toute façon, je suis convaincu que Pompon n'aurait pas pu me faire subir une pareille ignominie.

Denys Claveau

Considérant que je dois taper les textes de Denys, je me dois de vous dire que j'ai dit toute la vérité dans cette histoire et que depuis ce temps j'ai remarqué que Denys avait la "bouche bête". Ce qu'il n'a pas aimé, c'est de se faire offrir de la fondue au "baloney" par René et Raymond Tremblay à leur souper de hockey.

Sans rancune, Rolande

## \* Le chat à Micheline...

En mars on commence à avoir son voyage. Par contre, pour Micheline Dionne (Midi) et son conjoint Claude

Gagnon, ce mois fut plutôt l'occasion d'un voyage. Quand on est à la retraite, pourquoi ne pas profiter d'une belle occasion de visiter l'état du Texas ? Mais voilà, parmi les détails qu'il faut régler quand on part pour 2 semaines, il y a le chat. Il faut le faire garder. Ayant eu vent de cette petite difficulté, notre bonne présidente du journal, Claire Jean, ouvre tout grand son coeur et la porte de sa maison à Minet. Micheline part donc rassurée. Mais voilà que pour ce chat, arriver dans une nouvelle maison, qui est déjà prise d'assaut par 2 chiens Golden retriever adultes, n'est pas aussi simple que prévu. D'abord ce minet est de sexe féminin et s'avérera être en chaleur, ce qui veut dire qu'il faisait aussi chaud qu'au Texas, certains soirs, chez Claire. Notre mistigri usa de tous les subterfuges pour qu'on le mette dehors : il miaula à enterrer les chiens, pleura jusqu'au tarissement et enfin joua la paralysie pendant plusieurs heures. Puis ce fut la dépression en alternance avec des soubressauts de minauderies allant des frôlements aux torsions de toutes sortes. "L'acier grince mais ne se rompt pas". Claire et Richard tinrent bon. Un certain soir, épuisés des assauts répétés du félin, nos deux hôtes vont finalement se coucher. Une fois la joue sur l'oreiller, Claire sentit un taux d'humidité anormalement élevé, accompagné d'une odeur non équivoque. Félix avait profité d'une accalmie pour vider une vessie hypertrophiée par une rétention de 2 jours. Heureusement que l'oreiller et le matelas avaient absorbé la plus grande quantité du liquide car il y en aurait eu plus encore sur le tapis. Trois heures plus tard, Richard et Claire entamaient une nuit courte dans un lit rafraîchi.

Le lendemain, le système olfactif encore perturbé,



Claire entrait dans son bureau avec une rôti à la main. Mais surprise, le local avait été visité durant la nuit. Il y avait du papier d'étendu partout. Claire se porta donc volontaire pour faire place nette. Elle soupçonna minou d'une crise existentielle nocturne ayant mis à contribution son papier d'imprimante. Toutefois ses soupçons cessèrent brusquement quand, soulevant un morceau de papier, elle y découvrit un tas excrémental nauséabond d'un volume surprenant. Ses soupçons étaient devenus des certitudes et sa main gauche portait largement les traces de la matière délictueuse. Claire nous a parlé d'un tas de 3 livres et demie. Elle exagérait peut-être un peu.

En désespoir de cause, Claire dut offrir la vision de son rutilant aquarium à l'oeil aguerri de minet pour calmer un peu ses ardeurs. Comme quoi en mars on commence vraiment à avoir son voyage.

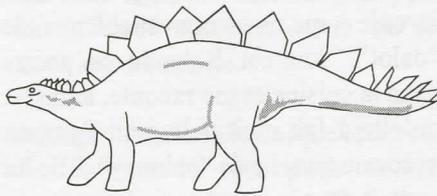
#### Le dinosaure à Lisa...

La spontanéité et la fraîcheur de certaines réflexions d'enfants ne cessent de nous étonner.

En voici deux petits exemples vécus dernièrement dans une classe de maternelle par Lisa Claveau, stagiaire à l'école Bois-Joli.

Lisa demandait l'année de naissance de ses tout-petits. Les réponses : 1993, pour la plupart. Soudain une question : "Vous, madame Lisa, quand êtes-vous née ?" Réponse de Lisa : "En 1975 : je

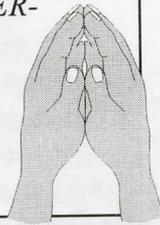
suis vieille hein ?" Question d'un petit garçon : "Y avait-tu des dinosaures quand t'es née ?"



Puis un peu plus tard, toujours sur cette notion très difficile du temps, la stagiaire expliquait un peu le principe du calendrier. C'était le mardi 31 mars, dernier jour du mois. Lisa montra directement le petit carreau où était inscrit le chiffre 31. Suivaient 4 carreaux blancs sans chiffre. Un peu déconcerté par ce vide, un enfant lui demande alors : "Qu'est-ce qu'on va faire en attendant le mois d'avril ?", croyant qu'il y avait 4 jours entre le 31 mars et le 1er avril.

Sur ce je vous dis : à bientôt ! N'oubliez pas de m'informer de vos petites frasques humoristiques. (542-8800)

CHAPELET MÉDITÉ TOUS  
LES MERCREDIS À 2H30  
AVANT LA MESSE DE 3H30 À  
LA CHAPELLE SAINT-  
LÉONARD, PAR LE  
MOUVEMENT SACER-  
DOTAL MARIAL,  
POUR LA  
CRÉATION  
D'EMPLOIS



pht

Ordre des  
physiothérapeutes  
du Québec

672-2904

Clinique de physiothérapie  
SAINT-AMBROISE

479, rue Simard St-Ambroise

#### Beau printemps.....

C'est le printemps et le réveil de la nature nous rappelle gaiement que ce sera bientôt le temps des râteaux, des pelles et des bêches.

Ça nous rappelle aussi que viendra le temps des maux de dos et des courbatures, c'est inévitable! Et bien non, on peut toujours en éviter la plus grande partie voir même la totalité.

D'abord, avant d'entreprendre les travaux une petite séance d'échauffement s'impose. Pendant que les travaux se font, il faut s'étirer régulièrement à toutes les 20 ou 30 minutes pour éviter que la tension n'augmente trop et commence un processus inflammatoire. Ces étirements devraient amener un soulagement immédiat. Et finalement, une autre période dite de refroidissement (10 minutes).

Mais surtout, il faut y aller progressivement, c'est bien plus agréable sans douleur et de toute façon, ce n'est pas une course!



**DANIEL MARCHAND**  
PHARMACIEN

1858, rue Sainte-Famille,  
Jonquière 547-9375

**POUR SHIPSHAW**  
Livraison tous les jours à 14h.

#### HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi de 9h à 21h

Samedi de 9h à 17h

Dimanche de 18h à 20h



**SANTÉ** Services

**BIBLIO**  
**BIBLIO**  
**INFORMATION**  
**DU RIVAGE**  
**DE LA RIVIÈRE**

*Chers lecteurs, chères lectrices,  
 De la C.R.S.B.P. de Shipshaw*

Nous aurons du nouveau à nos locaux du secteur de la Rivière et du Rivage: «Internet» s'en vient! Vous aurez plus de détails dans le prochain numéro de la «*Vie d'Ici*»...

Quelques invitations vous sont lancées pour le mois de mai 1998:

**Secteur de la Rivière**

Exposition de «Sérigraphies» de plusieurs auteurs et de volumes ayant pour thème «La réalisation de soi».

**Secteur du Rivage**

Exposition de volumes sur l'Internet et de peintures de Jean-Paul Lemieux.

À surveiller les affiches vous donnant la date et l'heure d'un atelier sur le séchage de fleurs.

*Nicole Tremblay  
 Bénévole de la Rivière*

<b>Biblio du Rivage</b>	
<b>Heures d'ouverture :</b>	
Mardi	13 h 00 à 15 h 00
Mercredi	18 h 30 à 20 h 30
Vendredi	18 h 30 à 20 h 30
Samedi	13 h 00 à 15 h 00

 **AFÉAS**  
 Shipshaw  
 Association Féminine  
 d'Éducation et d'Action sociale

L'année d'activités AFÉAS 1997-98 tire déjà à sa fin. Eh oui! Vous êtes invitées, chères membres AFÉAS, à votre dernière assemblée mensuelle qui se tiendra lundi, le 11 mai 1998, au sous-sol de l'église.

Prenez note de l'heure: 18:00 h, souper de fin d'année.

Pensons au Renouvellement de notre carte de membre AFÉAS et du Service d'entraide.

Il y aura élection de l'exécutif 1998-99.

Bonne «Fête des Mères» à toutes nos mamans, grands-mamans et arrière-grands-mamans Shipshoises!

Reposez-vous, profitez bien de la période estivale pour refaire le plein. Bonnes vacances 1998!

*Nicole Tremblay  
 publiciste*

<b>Biblio de la Rivière</b>	
<b>Heures d'ouverture :</b>	
Mardi	13 h 30 à 15 h 00
Mardi	18 h 30 à 20 h 30
Vendredi	18 h 30 à 20 h 30

 **Club**  
 de Soccer  
**Shipshaw**

Le club de soccer de Shipshaw débute ses activités 1998. Les activités régionales débutent le 8 juin 1998. Cette année, les jeunes pourront profiter d'une carte à puce pré-chargée de codes promotionnels permettant d'obtenir des escomptes et des offres commerciales spéciales offertes par les détaillants (Mc.Donald, Vidéotron, L'impact, Choice Hotels).

***La composition du C.A. 1998.***

- Présidente: Caroline Ferland
- Vice-président: Hugues Larouche
- Trésorière: Monique Labonté
- Secrétaire: Hélène Lévesque
- Directeur équipement: Maxime Girard
- Directrice de la communication: Jocelyne Savard

**Un merci spécial** au comité des scouts et guides qui nous a remis un montant d'argent suite à la dissolution de leurs activités. Cette subvention va nous permettre d'assurer des services à nos membres.

**Bonne saison  
 de soccer à  
 tous!**



**Vidéotron**

**c'est le meilleur de la télé !**

musique - sports - information - aventure - arts  
 science - nature - santé - éducation - films - jeux  
 météo - astrologie - nouvelles - loterie - spectacles...

**545-1114**

**De nouveaux canaux !**

**Plus de divertissement,  
 d'information et de  
 découvertes !**

**TÉMOIGNAGES**

*Nous sommes un groupe d'étudiants du Centre de formation pour adultes (centre Mot à Mot) et nous aimerions vous faire connaître les raisons qui nous ont amenés à nous inscrire au centre.*

- Améliorer mes connaissances;
- Réviser avant d'aller à St-Michel;
- Les leçons et les devoirs des enfants??
- Me rafraîchir la mémoire;
- Initiation à l'ordinateur;
- Recherche sur Internet;
- Améliorer mon français;
- Élargir ma culture personnelle;
- Lier des amitiés.

*Pensez-y, donnez-vous une chance. Vous êtes les maîtres d'œuvre de votre avenir...*

*(Pour les inscriptions, surveillez le panneau publicitaire dès la fin du mois d'août.)*

*Le mois de mai annonçant la clôture des activités du Centre, nous tenons vivement à exprimer notre gratitude à ceux et à celles qui ont pris connaissance de nos chroniques tout au fil des mois.*

*Maintenant est venu le temps  
Non pas d'oublier mais  
De penser à s'amuser.  
Bel été...*



*Claudette Bérubé  
responsable*



Bonjour, les gens de Shipshaw.

Nous voilà rendu à notre deuxième saison. Pour la prochaine année, nous prévoyons rejoindre les sentiers du club 34 de Bégin et ceux du club Aventure Quad de St-Honoré, ce qui va nous permettre de visiter d'autres municipalités.

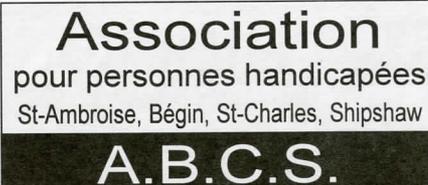
Je tiens à remercier tous ceux qui nous ont appuyés en devenant membre, ce qui nous a permis d'évoluer aussi rapidement. Tous nos membres seront invités à l'ouverture des sentiers bientôt.

Voici les points de vente pour les cartes de membre :

**Équipement DJ, dépanneur du Plateau, dépanneur Shipshaw.**

*Michel Tremblay  
président*

**BINGO BINGO**  
**BINGO**  
  
24 Mai 1998  
19 Heures  
Centre Communautaire  
Shipshaw  
Bienvenue à tous



Toute la population est cordialement invitée à notre assemblée générale annuelle qui aura lieu jeudi, le 7 mai 1998 à 19h30 au local de l'Association, situé au 20, rue du Couvent à St-Ambroise.

Le rapport d'activités annuel, le rapport financier et les élections seront à l'ordre du jour.

Soyez assurés que votre présence sera grandement appréciée.

*Mme Hélène Gaudreault  
présidente*

**LE CHOEUR DE L'AMITIÉ  
PRÉSENTE**

**MON CHAT EST MORT**  
en première partie  
**LA RAGE AU COEUR**

LE SAMEDI 9 MAI 1998  
18:00 HEURES

CENTRE COMMUNAUTAIRE  
DE SHIPSHAW

ADMISSION  
18.00 \$/ PERSONNE  
35.00\$/POUR LE COUPLE

POUR INFORMATIONS

DANIEL BELLEY 547-5557  
DIANE L. TREMBLAY 547-0716



Guylaine Lapierre

## Du talent, du talent et encore du talent

“ En avril ne te découvre pas d'un fil... ” mais c'était le temps de découvrir les jeunes talents de Shipshaw.

En effet, le mois dernier sous le beau soleil d'avril, j'ai assisté à divers spectacles et croyez-moi à Bois-Joli, les talents ne manquent pas. L'intérêt des jeunes vis-à-vis la scène est remarquable.

Voici un bref aperçu de certains événements dont j'ai été témoin.

### 8 avril *Le chemin de la croix*

D'abord, durant la semaine sainte, dans le gymnase de l'école, on a assisté à un chemin de croix tout à fait particulier. En effet, notre précieuse Mme Monique et plusieurs jeunes nous ont fait vivre le chemin de la croix d'une façon bien symbolique et très explicite. Les scènes muettes de la vie de Jésus mises en parallèle avec les scènes de la vie quotidienne des jeunes ont rapidement captivé l'attention des spectateurs et ont su favoriser une réflexion profonde. Merci et bravo aux acteurs immobiles mais bien vivants, aux narrateurs expressifs et sensibles et aux techniciens concentrés et dévoués.

### 19 avril *Théâtre et danse*

Aux Chevaliers de Colomb, offert par la troupe de théâtre de Shipshaw, un autre spectacle qui a fait surgir de nouveaux talents (majoritairement de jeunes élèves de Bois-Joli) : Deux pièces de théâtre “ Le procès de la chenille ” présentée par des 5 à 8 ans et “ Le fantôme du roi ” jouée par des 9 à 15 ans. Sous l'œil attentif des parents et amis, les acteurs en herbe ont donné une belle prestation et semblaient très fiers d'entendre les applaudissements de l'auditoire qui a beaucoup apprécié. A suivi également un petit spectacle de danses autour du monde. Les tout-petits, les plus grands et même les plus plus grands, les parents, ont été invités à participer. Chapeau à tous, vous étiez formidables!

### 29 avril *Journée du sourire*

Événement de plus en plus grandiose à St-Ambroise, cette journée en aura encore fait sourire plus d'un et aura ému les plus sensibles aux messages de paix et d'amour véhiculés durant cette journée. Bravo aux jeunes de Bois-Joli (et à leur enseignante en musique, Mme France) pour leur participation bien spéciale en chants et danses... et souriez la vie est belle!



### La ligue de balle de Shipshaw débute sa saison 1998

Si tu es intéressé à faire partie de cette ligue, il y a encore de la place pour toi

#### Pour information ou inscription

Louise Gravel 547-5007  
Daniel Belley 547-5557  
Diane L. Tremblay 547-0716



**Petites annonces**

4630, rue Saint-Léonard  
Shipshaw

À VENDRE, À LOUER, ON OFFRE

#### À vendre :

4 Pneus Pirelli P6 195/70R14: 200\$.  
Pour information : 542-9375

SÉGA Génésis avec 3 cassettes et une manette 60 \$.

Pour information : 542-0582

Accessoires de piscine à vendre:  
2 drains de fond, pompe, glissade, filtreur, chauffe-eau, en très bonne condition.

Pour information : 547-2468

Boîte de camion en fibre de verre 100.00 \$

Pour information : 542-5004

Petits cèdres de 2 et 3 pieds idéal pour haies.

Machine à écrire électrique de marque Olivetti lexikon 90C.

TV en couleurs 21 pouces Quasar.

Pour information : 542-2009

4 Pneus d'été (presque neufs) 185/70R14: 150\$.

Pour information : 542-6134

#### À louer :

Chambres à louer, très belle propriété sur le bord du Saguenay.

Pour information : 542-6901

#### Offre de service :

J'offre mes services pour garder des enfants de tous âges. Je me nomme Mireille Guérin et j'ai 14 ans. J'habite la rue Tremblay. Si vous désirez mes services, contactez-moi au 542-8213.

#### Rechercher :

Je suis à la recherche d'une chaloupe en aluminium de 12 pieds en bonne condition. Pour information : 542-3600



IMPRESSION DE TOUTS GENRES  
AGENDAS PERSONNALISÉS  
JOURNAUX  
PLASTIFICATION  
PHOTOCOPIE - FAX  
RELIURES  
PRODUITS PROMOTIONNELS  
IMPRESSION À CHAUD  
(HOT STAMPING)

TEL. : 542-6252 FAX : 542-0850

PAGETTE : 541-9062

4630, rue Saint-Léonard Shipshaw G7P 1H2

**OFFRE D'EMPLOI  
MAMAN DEMANDÉE**

*Longues heures de travail, petite paye et peu de congé. Doit accepter de travailler en temps supplémentaire, les fins de semaines, les jours fériés et les vacances d'été.*

*Doit avoir de l'imagination, de l'énergie, de l'intelligence, de l'endurance et la flexibilité est requise. Elle doit avoir l'habileté de diriger, instruire et guider, accompagnés d'une personnalité douce, aimante et affectueuse.*

*Merci pour tout et  
bonne fête des mères!*

Gary

**À PROPOS DU CLUB  
" LE PATIN D'OR "  
DE ST-AMBROISE**

Et oui la saison de patin tire à sa fin. Savez-vous qu'il y a 24 patineurs de Shipshaw inscrits au club de St-Ambroise? Plusieurs compétitions se sont déroulées dont la plus importante, celle de Claude Boucher IGA, qui a réuni 484 patineurs de la région du Saguenay-Lac-St-Jean. Sur 79 patineurs inscrits au club, 26 ont participé et remportés une médaille. Merci et félicitations à tous les participants.

Un merci tout spécial à Madame Monique Gagnon présidente du club qui, après 14 ans d'efforts, se retire.

Manon Simard  
542-9643

*Pour la réservation d'une  
salle au Centre  
Communautaire*

*Contactez en tout temps Mme  
Marie-Ange Tremblay au 542-  
6820. Elle se fera un plaisir de  
prendre vos réservations.*

Le Centre linguistique est à la recherche d'une famille habitant sur une ferme, qui serait intéressée à héberger avec rémunération, une famille anglophone à partir du 5 juillet pour une période de 3 semaines. Deux jeunes filles de 10 et 12 ans accompagneront les parents. Ce serait une belle occasion pour créer des liens intéressants. Toute personne intéressée peut contacter

Lise Blanchette Vallée  
542-0352

Une oeuvre magnifique, signée Marcel Lavoie





**SALON  
CAROLE**  
COIFFURE UNISEXE  
ET BRONZAGE

# 542-7792

16 ans d'expérience

4396, rue des Peupliers  
(domaine de la Rivière)  
Shipshaw

*Du service et de la qualité  
à prix compétitif*

**PRIX RÉGULIERS  
COIFFURE**

coupe enfant	6 \$
adultes	8 \$
mise en plis	8 \$
shampoing	1 \$
permanente	38 \$
balayage	38 \$
teinture	14 \$
effets spéciaux	20 \$

*Taxes incluses*

**542-7792**

Carole Ouellet (prop.)

**Salon de bronzage**



## CLINIQUE DE MASSOTHÉRAPIE

Madeleine Gagnon Membre de la F.Q.M.M.

Massage CALIFORNIEN.....Anti-stress  
Massage SUÉDOIS.....Travail musculaire  
(maux de dos, sciatique, etc.)

**OUVERT LE JOUR ET LE SOIR**

3758, rte Mathias, Shipshaw Tél.: (418) 542-3977



**ALCAN**

**PARTENAIRE DANS  
L'HISTOIRE ET  
LE DÉVELOPPEMENT**

**NETTOYAGE RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL**

Tél. : (418) 542-8280 • Téléc. : (418) 696-8606

- Tapis et meubles
- Décapage et cirage
- Grands ménages

Serge Côté, propriétaire



**CONCIERGERIE SAGUENAY**

5901, Route des Bouleaux, Shipshaw (Québec), G7P 1E8

## DÉPANNEUR DU PLATEAU

4500, rte Mathias, Shipshaw  
Tél. : (418) 547-0121

**OUVERT DE 8 H À 23 H TOUS LES JOURS**

Boucherie • Service de nettoyeur  
Plus de 250 films vidéo  
Finition de films • Paiement direct Desjardins  
Centre de validation • Laminage



Entrepreneur électricien

## ÉLECTRICITÉ N.T.S. INC.

**547-9001 - 695-2377**

3420, Saint-Léonard, Shipshaw (Québec) G0V 1V0

**NOËL TREMBLAY**  
CO-PROP  
547-9001

**STEEVE TREMBLAY**  
CO-PROP  
695-2377



**RESTAURANT BAR  
La Marina**

## Festival du homard à compter du 15 mai



réservez dès maintenant

**Pour réservation : 542-2000**



La caisse populaire  
Kénogami

**SUCCURSALE DE SHIPSHAW**

Comptoir Saint-Jean-Vianney  
4500, route Mathias  
Shipshaw (Québec) G0V 1V0

Tél.: (418) 547-5548  
Téléec.: (418) 542-3770

Pour l'achat d'une maison,  
le prêt hyper hypothèque  
est ce qu'il vous faut  
Nombreux avantages  
Informez-vous à un conseiller



# Résidence Le Bourget

Résidence pour personnes âgées autonomes  
ou en perte d'autonomie



368, du Presbytère, Saint-Charles-de-Bourget G0V 1G0 (418) 672-4157

Marjolaine Gauthier et Bertrand Gravel, propriétaires

Bonjour à vous tous,

C'est le printemps et la température nous dit bien que la nature reprend vie dans notre beau coin de pays.

La résidence Le Bourget, après cette première année, vous revient avec un petit mot pour vous inviter à ne pas oublier que vous avez à la portée de la main, une maison super équipée (1) dans un décor enchanteur pour vos parents et amis qui ont besoin d'être entourés d'amour et de soins. Nous, Marjolaine et Bertrand qui sommes propriétaires, demeurons sur place toute la semaine. Si vous avez des gens en tête, appelez-les et venez visiter avec eux, ça nous fera plaisir de vous accueillir. Pour chaque bail signée, grâce à une personne, celle-ci recevra un montant de 100\$ en cadeau. C'est notre façon de payer notre publicité.

Merci à l'avance

Guylaine et Bertrand

(1) Entre autre, salle de bain complète et porte patio dans chaque chambre.



## DÉPANNEUR SHIPSHAW inc.

4391, route Saint-Léonard  
Shipshaw

542-6603

Maintenant affilié  
au Club  
International Vidéo.

Venez voir nos  
nouveaux films !



Gérant : Bertrand Boily

VOTRE QUINCAILLIER

## RONA

3490, rte Saint-Léonard  
Shipshaw

542-7005

PRODUITS DISPONIBLES EN  
MAGASIN

- Électricité
- Plomberie
- Peinture Crown Diamond
- Peinture Rona
- Toutes les huiles à moteurs
- Nourriture pour animaux
- Terreau d'empotage
- Outillage
- Matériaux de construction